

# ТАБЛИЦА ПРОИЗНОШЕНИЯ

| Символ | Пенджабский эквивалент | Произношение            | Пример | Замечание                                               |
|--------|------------------------|-------------------------|--------|---------------------------------------------------------|
| а      | ਅ                      | как краткое русское «а» | ананас |                                                         |
| á      | ਅਾ                     | как длинное русское «а» | ананас |                                                         |
| б      | ਬ                      | как русское «б»         | банан  |                                                         |
| бх     | ਭ                      |                         |        | придыхательное б ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਭ  |
| в      | ਵ                      | как русское «в»         | вас    |                                                         |
| г      | ਗ                      | как русское «г»         | газ    |                                                         |
| гх     | ਘ                      |                         |        | придыхательный Г ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਘ  |
| д      | ਦ                      | как русское «д»         | да     |                                                         |
| дх     | ਧ                      |                         |        | придыхательный Д ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਧ  |
| дж     | ਜ                      |                         |        | Звонкий Ч ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਜ         |
| джх    | ਝ                      |                         |        | придыхательный ДЖ ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਝ |
| Д      | ਡ                      |                         |        | Ретрофлексный Д ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਡ   |
| Дх     | ਢ                      |                         |        | придыхательный Д ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਢ  |
| и      | ਇ                      | как краткое русское «и» | Иван   |                                                         |
| í      | ਈ                      | как длинное русское «и» | Ира    |                                                         |

|    |   |                                     |        |                                                                                |
|----|---|-------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------|
| к  | ਕ |                                     | как    |                                                                                |
| кх | ਖ |                                     |        | придыхательный К ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਖ                         |
| л  | ਲ | как русское «л»                     | лампа  |                                                                                |
| м  | ਮ | как русское «м»                     | мама   |                                                                                |
| н  | ਨ | как русское «н»                     | надо   |                                                                                |
| Н  | ਣ |                                     |        | Сонорный Н ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਣ                               |
| о  | ਓ | как русское «о» в<br>слове «дно»    | окно   |                                                                                |
| п  | ਪ | как русское «п»                     | папа   |                                                                                |
| р  | ਰ | как русское «р»                     | работа |                                                                                |
| Р  | ੜ |                                     |        | ретрофлексный одноударный<br>согласный Р ( <a href="#">произношение</a> )<br>ੜ |
| с  | ਸ | как русское «с»                     | семья  |                                                                                |
| т  | ਤ | как русское «т»                     | тоже   |                                                                                |
| тх | ਥ |                                     |        | Придыхательный Т ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਥ                         |
| Т  | ਟ |                                     |        | Ретрофлексный Т ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਟ                          |
| Тх | ਠ |                                     |        | Придыхательный Т ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਠ                         |
| у  | ਊ | как краткое<br>русское «у»          | сундук |                                                                                |
| ý  | ਊ | как длинное<br>русское «у»          | сундук |                                                                                |
| ф  | ਫ | как русское «ф»<br>(приблизительно) | фон    |                                                                                |

|    |   |                                     |                   |                                                        |
|----|---|-------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
| х  | ਹ | Как русское «х»<br>(приблизительно) | запа <sup>х</sup> | ਹ ( <a href="#">произношение</a> )                     |
| ч  | ਚ | как русское «ч»                     | ча <sup>й</sup>   |                                                        |
| чх | ਛ |                                     |                   | придыхательный ਛ ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਛ |
| э  | ਏ | Как русское «е»<br>(приблизительно) | се <sup>мь</sup>  | ( <a href="#">произношение</a> )<br>ਏ                  |
| э́ | ਐ | как длинное<br>русское «э»          | э <sup>то</sup>   |                                                        |